



CA 1

MT

- Z302



LIBRARY

APR 13 1983

UNIVERSITY OF TORONTO

How Unemployment Insurance works for you.

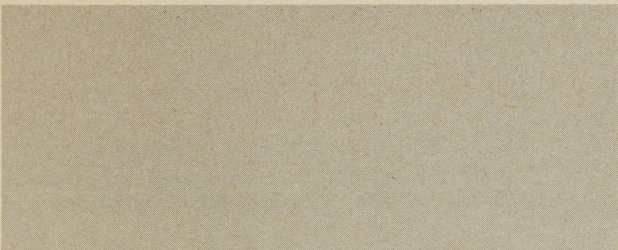
Keep this handy guide
while you're on UI. It tells you
what you need to know.



Canada

Report and Cheque record

[illegible]



This is a guide to unemployment insurance — especially for claimants. Throughout this brochure, you'll find illustrations of other UI brochures you may find helpful. You can pick them up at your local Canada Employment Centre (CEC).

The handy record on the facing page can help you keep track of the dates you send in your report forms, the reporting periods and the days you get your cheques. This page is a good place to keep the stubs from your UI cheques. It helps to have all the facts at your fingertips when you visit your local office with a question about your claim.

Make a note of your Social Insurance Number here.


--	--	--

--	--	--

--	--	--

What's inside

	Page
1. How does unemployment insurance work?	5
• Unemployment insurance and employment services	5
• Where the money comes from and what we do with it	5
2. Who's covered?	6
• The exceptions	6
• To be eligible	6
• Just how available do you have to be?	7
• Earning money while on UI	8
• Remember, UI is taxable	9
• Two important items: SIN and the Record of Employment	9
• There are only a few forms	10
3. UI benefits	11
• What do we mean by regular benefits?	11
• Why can you be denied benefits?	11
• Special benefits	11
• Getting UI when you're sick	11
• When you become pregnant	12
• A special benefit at age 65	12
4. Many different kinds of jobs	13
• You don't teach year round	13
• Fishing isn't just another job	14
• Do you work on a farm?	14
• Are you in real estate sales?	14
• Going to school can be a full-time job	15
• Labour disputes	15
5. How we protect your money	15
• Claims investigation	15
• A new program	16
6. You have a voice	17
• You don't agree with us? Appeal	17
7. UI and your employment office: two in one	18
Training	18
8. Working with people between jobs	19
• Your rights under the federal privacy laws	19
9. Unemployment insurance terms: what do they really mean?	20



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

How does unemployment insurance work?

1



Most workers in Canada are covered by Unemployment Insurance.

► Most workers in Canada are covered by unemployment insurance, contribute premiums and collect UI when they're out of work. Generally, the self-employed can't insure their earnings. Workers who work at least 15 hours a week *or* earn at least a minimum amount in a week are covered (the minimum weekly **insurable earnings*** are set each year by the Commission).

Do you work part-time for 10 hours a week? You're covered if your earnings are at least the minimum. Is your salary less than minimum but you work more than 15 hours a week? You too could qualify for **UI benefits** . . . UI protects you when you lose your job and have no money coming in for rent, food and other important things. It helps to keep households running while you look for other jobs, are sick or pregnant.

• Unemployment insurance and employment services

The Canada Employment and Immigration Commission (CEIC) has divisions dealing with unemployment insurance, employment services and immigration. Beginning in 1977, when the Unemployment Insurance Commission and the Department of Manpower and Immigration were joined, new offices called Canada Employment Centres were established. Today when you see a sign saying "Canada Employment Centre" you know that it includes both unemployment insurance and employment services.

• Where the money comes from and what we do with it

Jobs covered by unemployment insurance are called **insurable employment**. Everyone in insurable employment pays **premiums** for unemployment insurance. Premiums are deducted automatically

*Terms printed in bold face are defined for you in the section at the end of this brochure.

before you receive your pay, just like income tax and your government pension plan. Your employer and the federal government also contribute. Employer and employee premiums make up about 80 per cent of the money. The federal government adds the rest. All of it — your premiums, your company's premiums and the government's money — is put together in the *Unemployment Insurance Account*. All money paid to unemployed people comes from this Account.

Unemployment insurance is not like a bank account where you put in and take out money whenever you wish. It's more like fire insurance. You pay a premium for protection against a fire in your home. If you do have a fire, you collect money to replace the items lost. If you don't have a fire, you don't collect anything. Your premiums help pay for the person who does have a fire and qualifies to receive some money. It's sharing the risk. It's the same with UI. If you qualify, you collect. If you don't, you don't collect.

► The exceptions

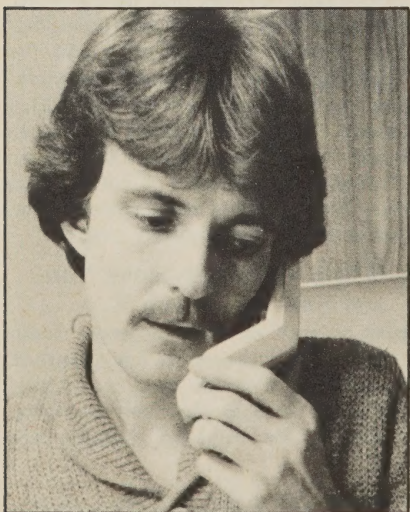
About 95 per cent of the Canadian work force is covered by unemployment insurance. There are exceptions. People no longer pay unemployment insurance premiums after their 65th birthday, nor can they collect UI benefits. Some part-time workers and almost all types of self-employed people are not covered by unemployment insurance. (Someone who is self-employed, after all, could decide not to work anymore and apply for UI benefits. Since self-employed people have this kind of control over whether or not they work, logically, they do not come under the program.) If you're working at setting up your own business, you're probably not eligible for UI.

• To be eligible

As well as regular benefits, UI pays benefits to eligible people who can't work because they're sick, injured, in quarantine or pregnant. There are certain conditions. We talk about these in detail on page 11.

For the moment, we'll tell you what you need to establish a claim for **regular benefits**.

1. You must have had an **interruption of earnings**.
2. You must have worked in insurable employment for a certain number of



Your job on UI is to find a job.

weeks in your **qualifying period**. This is the past 52 weeks or since the *start* of your last claim for benefit, whichever is shorter. This period can be extended if, during the past year, you can show you couldn't work because you were sick, pregnant, injured, taking a training course approved by us, were in prison or were getting temporary total workers' compensation. If you have 20 or more weeks of insurable employment in your qualifying period, you will likely qualify for regular benefits, and for the special benefits outlined in this brochure. A majority of claimants fall into this category. However, if you don't have at least 20 weeks of insurable employment, the exact number of weeks you'll need to qualify for regular benefits will depend on the following:

1. *The rate of unemployment where you live.* You could need from 10 to 14 weeks, depending on the **unemployment rate** in the **economic region** where you ordinarily live. This is called the **variable entrance requirement (VER)**.
2. *If you got UI benefits in your qualifying period (repeaters)* you will need the normal VER (10 to 14 weeks) plus one additional week for each week of benefit you got on your last claim, up to a maximum of six extra weeks. So you might need as many as 16 to 20 weeks, again depending on the UI rate where you live. This doesn't apply if the unemployment rate where you live is over 11.5 per cent.
3. *If you are working for the first time, or you are coming back to work after an absence of more than one year (new entrants and re-entrants).* You will need 20 weeks to qualify. But if you were in the labour force for 14 weeks in the year before your qualifying period, then you will only need the normal variable entrance requirement of 10 to 14 weeks to qualify.

Being in the labour force includes such things as being on paid sick leave, or workers' compensation, on an approved training course or involved in a labour dispute.

When you apply for UI benefits you should have two things: a **Record of Employment** from your last employer and your **Social Insurance Number**.

Once we've found you eligible for regular unemployment insurance, you must meet these vital conditions to keep on getting benefits. (The first two don't apply if you're on sickness or maternity benefits.)

1. You must always be available for work.
2. You must be actively looking for work.
3. You must report all earnings from any work you get while on claim.

• **Just how available do you have to be?**

When we say you should be available for work and *actively* looking for a job, we mean it. Being available for work means you must be willing, able and ready to take any offer of a suitable job immediately. If you cannot meet these conditions, you may not be able to get benefits. If you plan to leave the area where you live, you must first let us know why you want to go and how to reach you. If you don't have approval before you go, you could be **disentitled** which means you won't be paid benefits while you're away. If you have children or other people in your care, make arrangements for them so you can look for work or accept a job offer. *You must be able to show that you have someone to look after people in your care.*

Actively looking for work means really trying to find a job. When you're asked to register with your Canada Employment Centre you must do it. But your efforts can't stop there. Getting back to work is still *your* responsibility. It's a good idea to keep a list of all the employers you see about jobs. We could ask for their names. To keep your job registration active, you must contact your employment counselor at least every four weeks. Make a regular check of the job vacancies posted daily at your Canada Employment Centre.

Insurance **agents** can disentitle you if they find you're not making a reasonable

effort to find work. Or, you could lose benefits if you keep looking for too long for just one kind of job, limiting the salary, hours or location. How long can you restrict your search to the kind of job you're used to doing, at the salary you're used to getting? It depends on the job

market in your area and how long you worked before you applied for UI. Ask us.

If you can't find work in your area, our employment services may be able to provide financial assistance to help you find permanent or seasonal work in the nearest place where there are jobs. For more details about financial help and other services for people looking for work, ask for the brochures *The Mobility Program*, and, *Employment Programs and Services for Canadians*, available at your local Canada Employment Centre.

Suppose you're asked to make a formal **Active Job Search**. We'll explain what's required in the area where you live, tell you how many employers you should contact about work each week and if you should make phone calls, write or visit. Remember: you'll need to know who will look after those in your care while you're looking for work. Read our brochure *Searching for work is a full-time job* and if you still have any questions, ask us before you start your formal Active Job Search.

• Earning money while on UI

When you first apply for unemployment insurance, you fill in an *application for benefit*. This form asks a lot of questions about you, including questions about money you earned or may earn from working. Later on in this section we provide details about the application. For the moment, let's talk about money you earn during your **benefit period** while you're a UI **claimant**. Anyone claiming regular UI benefits can earn up to 25 per cent of their weekly benefit rate (before deductions) through part-time or temporary work. Regular benefits are paid to eligible people who are unemployed because they can't find work. (If you're getting illness or maternity benefits, *all money* you earn from a job will be deducted from your benefits.)

Any money you earn over 25 per cent of your regular weekly benefit and all earnings in your **waiting period** will be deducted from your UI cheque. You must report your total gross earnings.

Let's look at an example. If your UI **benefit rate** is \$100 a week, you can earn

Unemployment Insurance


Searching for work is a full-time job

To keep on getting UI benefits, you may have to tell us about your job hunt on a special form. This brochure explains.



People claiming regular UI must be available and looking for work.

up to \$25 before any money is deducted from your cheque. Suppose you earn \$30 a week at a part-time job. We will deduct \$5 from your benefit payment for that week. This will leave you with \$95 from UI, plus the \$30 you earned. Your total income for the week is \$125.




Employment and
Immigration Canada

Emploi et
Immigration Canada

Unemployment Insurance

Something for Nothing? No.

But if you meet your obligations, you have a right to UI benefits.



Canada

When you collect UI you have rights and obligations.

We figure it out this way. If, for example, you get \$100 a week UI benefit rate, \$30 a week from part-time work, \$25 a week allowed earnings (25% of \$100)

How much is deducted?

\$30 part-time earnings
minus 25 allowed earnings
\$ 5 excess earnings deducted
from benefit payment

How much is your cheque?

\$100 UI benefit
minus 5 excess earnings
\$ 95 benefit payment
before tax

Don't forget, though — report the whole \$30. We'll work it out for you.

• Remember, UI is taxable

When you get unemployment insurance, income tax is deducted right off your cheque. At income tax time, we send you a "Statement of Unemployment Benefits Paid" to use when you file your return. Some higher-income earners are asked at tax time to pay back some of the money they got from UI. If you get UI benefits in a given tax year and your net income is over a certain amount, you'll have to pay back 30 per cent of the benefits that put you over the limit. Each year, UI sets a different income limit to reflect changes in average wages.

• Two important items: SIN and the Record of Employment

You need your Social Insurance Number (SIN) to get unemployment insurance. If you lose your card and don't know your number, you must apply for a replacement. Applications are available at any Canada Employment Centre. Find out what information is needed (proof of identity, for example). But if you don't have your SIN card, *don't delay applying for UI. Just explain on your application why you don't have your number.*

A Record of Employment must generally be given or sent to you by your employer five calendar days after an interruption of earnings. *This form is important.* The UI agent uses it to calculate if you qualify for benefits and how much you get. In fact, it's the piece of paper that gets you into the system and starts

your payments. Without it, things could slow up a lot.

If you haven't got a Record of Employment from each of your employers in the last year, *don't delay applying for unemployment insurance. Just fill in your application for benefit. There, explain*

why you're not attaching these forms. If you have problems in getting them from your former employers, UI will help you.

• There are only a few forms

If you're already on claim, one of the first things you did was fill in an application for benefit. If you have not filed a claim but intend to, you can get an application from your local Canada Employment Centre. Check the phone book for the one closest to you. Be sure to fill in your application carefully — a lot depends on it. (If you're applying for illness or maternity benefits, you must have a certificate signed by your doctor. But don't delay your application if you can't get the certificate immediately. You can send it in later.)

The second form we ask you to fill in is actually a computer form. We call it the **claimant's report**. Once you have applied for unemployment insurance, you'll begin to get these forms at home by mail within the next few weeks.

They are used in our computer system to issue your UI cheque. Your benefit is based on your answers on the form. This is how you give us the information we need to keep on paying you. Your answers tell us if you've been ready, willing and able to work each day, if you've earned any money and how much, or if you've been on a training course.

The report may look a bit complicated, but it's really quite simple. Our brochure *Your claimant's report — it gets things moving* takes you step by step through the form. If you follow the brochure, you shouldn't have any problems. Remember, though, never mail your report any *earlier or later* than you should. A form sent *too soon or too late* is rejected by the computer system. This can cause delay. You can also *lose* benefits if you return your forms too late.

Once your claim is started, you're on your way. If you keep filling in your reports correctly and mailing them on time, there's no reason for you to have problems with your UI benefits. Of course, you'll be looking hard for work, too. It's actually your job to look for a job when you're on unemployment insurance.

Employment and Immigration Canada Emploi et Immigration Canada

Unemployment Insurance

**Your report card-
it gets things
moving.**

But make sure UI gets it.
It's the only way
we can pay you.

Canada

The advertisement shows a hand holding a 'Your report card' form, which is a 'Claimant's Report' form. The form has fields for 'Date of report', 'Date of last payment', 'Date of next payment', 'Date of next report', 'Date of next payment', 'Date of next report', 'Date of next payment', 'Date of next report', 'Date of next payment', 'Date of next report'. It also has a section for 'Date of last payment' and 'Date of next payment'. The form is dated '1984-1985'.

All claimants must fill out a report card — it's the only way we can pay you.

►What do we mean by regular benefits?

As we said, regular benefits are paid to people who are unemployed because they can't find work and who meet the other UI requirements. On page 6, we talked about claiming regular UI benefits. Once again, here are the qualifications:

1. You must have an interruption of earnings.
2. You must have worked in insurable employment for at least 10 to 14 weeks in the last 52 or if you have claimed in the last year, since that claim started. The number of work weeks you need to qualify varies. It's calculated on the unemployment rate in the region of Canada where you ordinarily live. In regions of low unemployment — where it's less difficult to get and keep a job — people need up to 14 weeks of insurable employment to get UI benefits. In regions of high unemployment — where jobs are harder to find and keep — you could need as little as 10 weeks to qualify. Ask your UI agent what applies in your area. Remember, people who apply for UI for a second time in 52 weeks must work up to six weeks longer than people claiming for the first time. People who recently entered the labour force for the first time or after an absence of more than one year may have to work longer to qualify for UI.

Once your claim for UI has been accepted, there is a two-week waiting period for which we don't pay benefits. If you're unemployed because of shortage of work, you will start to get your first regular benefit cheque (once the waiting period of two weeks is over) in about *four* weeks.

How much money will you get? Your benefit rate is 60 per cent of your **average weekly insurable earnings**. No one can collect UI benefits for more than 50 weeks

on one claim. Women collecting regular UI benefits who become pregnant must tell their UI agents immediately.

• Why can you be denied benefits?

If you lost your last job because of a labour dispute, you might not be eligible for benefits while the dispute lasts. And if you quit without just cause or were fired for misconduct, you could be **disqualified** from benefits for up to six weeks beyond the normal two-week waiting period.

Otherwise, your cheques will arrive promptly unless you make a mistake filling in your report. Always be sure to answer the questions correctly and mail your forms on time. If you do your part, we'll do ours.

• Special benefits

Up to now, we've talked a lot about *regular* unemployment insurance. There are also what we call **special benefits**. These benefits are paid to you if you can't work because you're sick, injured, in quarantine, or pregnant. And there's a special one-time payment when you reach age 65.

There's a difference though. The qualifications for these benefits are not the same as those for regular UI benefits. For regular benefits, you generally need only 10 to 14 weeks' insurable employment in the last 52 or since the start of your last UI claim. But you need at least 20 weeks to get special benefits.

Obviously, when you're on illness or maternity benefits, we don't expect you to actively look for work and be available to take a job. Briefly, here are some important things to remember.

• Getting UI when you're sick

You must have an interruption of earnings. As we said earlier, you need 20 weeks of insurable employment in the last 52 or since the *start* of your last claim, whichever is the more recent.

If you don't have the 20 weeks needed to qualify but are already on claim or got sick after you became unemployed, you may be able to get some weeks of illness benefits. Ask your UI agent. If you *do* have the necessary 20 weeks of insurable work, you could be eligible for up to 15

weeks of illness benefits. These benefits can be paid only during a specific part of your claim, so if you're getting UI now, find out how this affects you.

Your benefit rate on illness claim is the same as your regular UI benefit rate. It's 60 per cent of your average weekly insurable earnings. You'll find details on UI illness benefits in our brochure called *We can help when you're sick or hurt*.



Employment and
Immigration Canada

Emploi et
Immigration Canada

Unemployment Insurance

We can help when you're sick or hurt.

Are you off work because
of illness, injury or quarantine?
You could get UI
for up to 15 weeks.



You need 20 weeks' insurable employment for illness benefits.

• When you become pregnant

As with illness, maternity benefits differ somewhat from regular UI benefits. You must have had an interruption of earnings. You must have worked 20 weeks in the last 52 or since the *start* of your last claim, whichever period is shorter. If you're already getting regular UI benefits when you become pregnant, *be sure to advise your local office immediately*. This changes the status of your claim and your agent must know about it.

To get maternity benefits, you must also have been in the work force for at least 10 weeks between the 31st and 50th weeks (inclusive) before the week the baby is due. You're considered to have been in the work force if you were working, receiving UI, getting temporary total worker's compensation, or on paid sick leave or group wage-loss insurance. There are other situations in which you could also be considered to have been in the work force. Check with your local Canada Employment Centre for details. Our brochure on UI maternity benefits called *A baby bonus it's not*, goes into further details.

Maternity benefits can be paid for 15 consecutive weeks during a period that starts eight weeks before the baby is born till 17 weeks after. *All money earned from work while you're on illness and maternity benefits must be declared on your report card*. These earnings will be deducted from your UI benefits dollar-for-dollar. (Regular UI benefits cannot be paid in the period starting eight weeks before the baby is due and ending six weeks after the birth.)

• A special benefit at age 65

At age 65, your coverage under the UI program ends and you stop paying pre-

miums. This means you're no longer eligible for any of the usual UI benefits. *But you could be eligible for a one-time special benefit, even if you keep on working.*

The special benefit is equal to three times the weekly payment you would get if you were on regular claim. The only deduction is for income tax. Earnings from work do not affect this benefit.

You can get the special benefit at age 65 if you have worked in insurable employment for at least 20 weeks in the last 52. If you got UI in the last year, you must have worked 20 weeks since the *start* of that claim.

Apply as soon as you reach age 65. Since you don't pay premiums after your 65th birthday, you should apply quickly to make sure you have the 20 weeks of insurable employment you need. *This benefit isn't automatic though. You must apply.*

The first step is to ask your employer for your Record of Employment. Then, go to the nearest Canada Employment Centre for an application form. Follow the instructions for claiming the benefit at age 65, then mail or take the form to your nearest Canada Employment Centre. For more details see our brochure *UI and you: When you reach 65*.

► Workers in Canada have many different kinds of jobs. Unemployment Insurance considers these differences. Some professions, like teaching, have contracts guaranteeing work during the school year. Because these contracts vary across Canada, we make special efforts to explain UI to teachers. Other occupations, like farming and fishing, are affected by the seasons of the year. Let's look at some of the ways in which work affects eligibility for UI.

• You don't teach year round

Like everyone else working in insurable employment, teachers can be out of work. The rules of eligibility for teachers are the same as for everyone else.

1. You must be without work and without pay.
2. Generally you must have 10 to 14 weeks of insurable employment in the last 52, or since the *start* of your last claim for UI benefits, whichever is more recent. Some teachers may also fall under the same categories as described on page 7, (i.e. repeaters, new entrants and re-entrants).
3. You must be available and actively looking for a job.

What's the difference then? During the time a teacher's contract is in force, he or she is not normally considered out of work. The conditions a teacher must meet in order to collect UI during the "non-teaching period" of July and August are outlined in our brochure *You don't teach year 'round*, available at all Canada Employment Centres.

Teachers can, under certain conditions, get illness or maternity benefits. This depends on how long they've worked. The special one-time benefit at age 65 is available to teachers, just like everyone else. See the teachers' brochure for details.

● Fishing isn't just another job

People who fish for a living can get three types of UI benefits.

1. Regular benefits
2. Year-round fishing benefits
3. Seasonal fishing benefits

How do you become eligible for fishing

benefits? It depends, among other things, on whether you worked for yourself or for someone else, and how long the work lasted. Full information, including details about illness, maternity and age 65 benefits, can be found in our brochure *Fishing isn't just another job*. Pick one up at your local Canada Employment Centre. We'll be glad to answer any questions you have on your right to benefits.

● Do you work on a farm?

To UI, there are two types of agricultural workers:

1. those who farm their own land, and
2. those who work for someone else.

If you do agricultural work only on your own land and exclusively for yourself, we may consider you *self-employed*. Self-employed workers obviously have more control over whether or not they work than other workers. For this reason, self-employed people do not pay UI premiums. And they are not eligible for benefits. Your Revenue Canada, Taxation district office can tell you if your job is considered self-employment.

The UI application for benefit asks an important question on farming: "*Do you operate a farm?*" If you answer yes, your UI agent will ask for further information on your work to decide whether or not you're eligible.

Some people work only part-time in agriculture and have full-time insurable employment elsewhere. Under certain conditions, these workers can be eligible for benefits.

You might be eligible for illness, maternity and the benefit at age 65, too. For more information, visit your nearest Canada Employment Centre. We'll be glad to help.

● Are you in real estate sales?

Anyone who sells real estate on commission has to have a licence. This is provincial law. To be considered unemployed, though, real estate people must have surrendered their licence. Once this is done, the same UI rules apply to them as to everyone else. A word of caution: people who quit a real estate job without just cause and surrender their licence to go on UI will be disqualified.



Employment and
Immigration Canada

Emploi et
Immigration Canada

Unemployment Insurance

Fishing isn't just another job.

That's why UI pays seasonal and year-round benefits. Here's what you do to qualify.



There are three kinds of UI benefits for fishermen — regular benefits, seasonal and year-round.

If you can't work because of illness or pregnancy, UI regulations don't call for surrendering your licence. If you provide proof of your illness or pregnancy and meet the usual UI eligibility requirements, you can get illness or maternity benefits.

The special one-time benefit paid to everyone in insurable employment on reaching age 65 is available to people in real estate, too. You can get this benefit whether you're working or not.

More detailed information for real estate people is available from your local Canada Employment Centre.

• Going to school can be a full-time job

Going to school usually keeps you from working full-time, so generally you aren't eligible for UI when you're a student. But if you can't find a job when you finish your studies, or if you quit school and need temporary financial help, you might be able to get unemployment insurance. It depends on whether you've worked in insurable employment. For more information, visit your local Canada Employment Centre.

• Labour disputes

If you are off work because of a labour dispute that you're directly involved in, you are not entitled to any benefits until either you find another job in the same or another occupation, or the dispute is settled. However, UI benefits are not denied to people who can prove they are not involved in the labour dispute at their place of work.

► The money UI pays out belongs to everyone who works in Canada and pays UI premiums. Employers, employees and the government pay for the program. So, a lot of people have a share in it. Nobody wants to throw away good money. We all want to feel our money is doing some good, helping people who are entitled to it. Protecting your money is one of the twin goals of UI. The other is to give good service to claimants. But we can never forget our responsibility to those people who pay premiums.

• Claims investigation

Right now, UI has about four million claims a year. To keep watch over the payment of benefits, UI has **claims investigators**. Their job is to investigate anything that looks like fraud or abuse. They aren't police officers. They are investigators. Their job is to ask questions and get facts. They are professionals who are very aware of claimants' rights and of their own responsibilities.

Sometimes, after investigation, it is found that an honest mistake has been made, either by UI or the claimant. In these cases, the claim is adjusted accordingly. **Overpayments** must be repaid. We pay when we find an *underpayment*, too. In other cases, fraud or misrepresentation may be found. Then, UI imposes penalties or prosecutes before the courts. Some cases *do* call for police involvement. Most people who try to cheat UI get caught.

All money improperly claimed must be paid back in full. And, in addition, an **administrative penalty** can be imposed. This would increase the amount to be paid. Or prosecution could follow under the Unemployment Insurance Act or the Criminal Code of Canada. Conviction under either could result in a fine or prison sentence. Conviction under the Criminal Code also means a criminal record. For more information, ask for our brochure *No more and no less*.



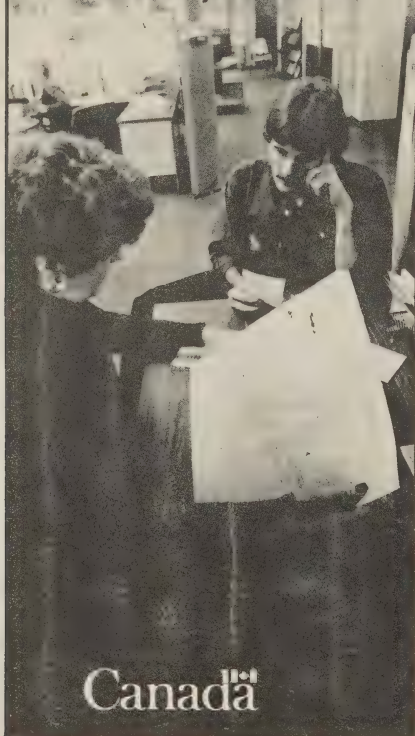
Employment and
Immigration Canada

Emploi et
Immigration Canada

Unemployment Insurance

No more and no less

Have you been overpaid by UI?
Here's what you can do.



Canada

If you think you've been overpaid, contact your local Canada Employment Centre.

At UI we know the vast majority of claimants are only interested in getting benefits that are rightfully theirs and not in cheating. The small minority who cheat are only hurting themselves and thousands of other working people like them.

If you're on claim and something shows up in your records that we want to check, you could be asked to go to your local Canada Employment Centre. On the other hand, a claims investigator could call you at home and ask for a meeting. Keeping records of what you do while on claim is a help here. But in any case, answering questions truthfully and willingly is the best way to meet a claims investigator.

• A new program

Many employers are now cooperating with UI in a new program called **Report on Hirings**. Under it, employers report to UI the Social Insurance Number and first day worked of each new employee they hire. This way, UI can identify people who are working and collecting UI at the same time.

► You don't agree with us?

Appeal.

Dialogue between government and the people is talked about a lot these days. It's a way of letting people become more involved in the decisions made by program administrators. With UI, it's more than talk. It works. If you disagree with a decision on your claim, you can **appeal** at no cost to you.

Here's how it works. If you don't agree with our decision, get in touch with your agent immediately and explain why you don't agree. Whenever you have any information that might change the decision, let your UI agent know at once. The agent may be able to alter the decision on the spot. (And, of course, if you don't understand *why* the decision was made, ask your agent to explain.)

If you still want to appeal, you must file your appeal within 30 days of receiving written notice of our decision.

Appeals are heard by what we call a **Board of Referees**. The board consists of people who don't work for Unemployment Insurance. Their job is to look at the facts of the case and come to an independent decision.

You will be told by letter when and where your appeal hearing will be. Often it's in a local Canada Employment Centre. If you can't go, you can name someone to go in your place. Or you can bring someone else with you, if you wish. You also have the right to have the hearing in English or French, whichever you prefer. If you speak neither English nor French, you can bring an interpreter with you.

Decisions of boards of referees are mailed to everyone involved. If the board does not change UI's decision and you're still not satisfied, you can appeal to the **Umpire**.

The Umpire is a judge of the trial division of the Federal Court of Canada.

Decisions of the Umpire are usually final, but such decisions may be reviewed by the Federal Court of Appeal and even the Supreme Court of Canada.

It may sound very formal and uncomfortable. But, in fact, it isn't. Everyone working in the UI appeal system is helping to see that people eligible for benefits get them. The hearings are kept as informal as possible. You don't have to be a lawyer to understand what's going on. We speak plain English and plain French. For further information on the UI appeal system, read our information sheet. *If you don't agree . . .* It'll give you all the details.



You can get up to 15 weeks of UI maternity benefits — medical certificate required.

7 UI and your employment office: two in one

► As we said earlier, most unemployment insurance and employment services are located in local offices called Canada Employment Centres. There you can get one-stop service for UI benefits, job referrals, training and other services you need. Since 1977, Employment Services and Unemployment Insurance have been developing improved programs together to serve the Canadian public.

• Training

People claiming regular UI benefits may have to register for work with our employment services. This is not all we expect you to do to find work. Our employment services know of job vacancies in many different categories. From the information you give us, we will check

for any job opportunities you might be able to fill. If your employment counsellor thinks you would get a better job after training, you may be referred to a course at a public school, community college or technical institute.

Our training programs offer skill training for many kinds of jobs — and job readiness courses. On an approved course, you may be paid money while you take training.

Naturally, when you're on a training course, you're not expected to look for work each and every day. How can you, when you have to go to school? But you should remember — *before you go on your course* — to be sure to get approval from your employment counsellor and your UI agent.

A word of caution about training. Don't quit your job or go on training before checking with your employment counsellor and your UI agent. Payment of training allowances must be approved first. Ask your employment counsellor for a copy of the *Canada Manpower Training Program* brochure.

Employment counsellors can help people who want tips on how to look for work. A brochure and a companion audio-visual program called *Creative Job Search Techniques* can be seen at some Canada Employment Centres. It's a down-to-earth look at the problems many people face in job-hunting.

The short time spent studying *Creative Job Search Techniques* can prove worthwhile once your search begins. We don't try to impress you with jargon and confusing ideas. We just talk about real problems some people have. In fact, we've talked to real people about them to find out how those problems can be solved. Ask about the *Creative Job Search Techniques* audio-visual program and brochures at your Canada Employment Centre.



Our programs offer training for many different kinds of jobs.

Working with people between jobs

8



Employment and
Immigration Canada

Emploi et
Immigration Canada

Unemployment Insurance

UI and you: when you reach 65

Are you 65 years old?
What are your rights to UI?
We'll explain.



Canada

*You must apply for age 65 benefits. They
are not automatic.*

► In this brochure, we may not have answered all your questions on unemployment insurance. After all, everybody's situation is different. Why not drop in to your local Canada Employment Centre? We have brochures on every aspect of UI and employment services. And the staff will be able to answer specific questions.

At the end of this brochure, you'll find a glossary of terms UI uses. It defines some of the things we've explained to you already. You may find it a handy reference. Keep this brochure. Use the form inside the covers to list your cheques and reports. If you have to call your local office about your claim, you'll have all the facts at your fingertips.


And remember, Canada Employment Centres are run by people like you. If you have problems, write your local office or go in person. To avoid problems, please find out about your rights and obligations. Get the pamphlets we've produced for you. Help us to help you.


• Your rights under the federal privacy laws

Under Part IV of the Canadian Human Rights Act and the Federal Protection of Personal Information Legislation, you have the right to know which records held by the federal government contain personal information about you. You also have the right to see that information, request corrections to it and have notations made to your file if a request for correction has not been accepted.

To find out more about your rights and the uses of your unemployment insurance and employment records, consult the Index of Federal Information Banks, starting at bank number 4000. Copies of the Index are available for public reference at most Post Offices and municipal libraries.

Unemployment insurance terms: what do they really mean?




 Employment and Immigration Canada Emploi et Immigration Canada
Unemployment Insurance
You don't teach year-round.
 But you may get paid on that basis. That's why there are these rules on UI if you're out of work.

Rules for teachers are the same as for everyone.

► It's a specialist's language, like the language of the law. It has exact meanings. It is sometimes confusing to outsiders. To understand what UI terms are all about, here's a handy glossary.

Active Job Search — This is when you have to record and report your search for work. If you have skills and experience for which there are job opportunities in your area, UI will probably ask you to fill out a formal Active Job Search Statement giving details of the efforts you've made to find work.

Administrative penalty — This is a money penalty of not more than three times your weekly benefit rate. It may be imposed by an insurance agent when a false or misleading statement has knowingly been made in a claim for benefit. If the false or misleading statement resulted in an overpayment it must be repaid in full. And the penalty must be paid too. If false or misleading statements are made more than once, on claimants' reports, for example, then there would be more than one penalty.

Agent — An agent is an insurance officer who makes decisions about the payment or non-payment of benefits.

Appeal — You have the right to challenge any decision made by a UI agent about your claim. The appeal process is free.

Average weekly insurable earnings — Your agent, using your Record(s) of Employment, will take the average of your insurable earnings in the *last 20 weeks you worked* in your qualifying period (or all weeks of insurable employment, if less than 20). This figure is your average weekly insurable earnings. You'll get 60 per cent of this (less income tax) as your *weekly benefit rate*.

Benefit period — A benefit period is 52 weeks. But everyone has a two-week waiting period. So the longest anyone can collect UI is 50 weeks. The number of

weeks you can collect depends on how long you worked before you lost your job *and* the rate of unemployment in the area where you ordinarily live.

Benefit rate — You'll get 60 per cent of your average weekly insurable earnings. It's a taxable income.

Benefits — That is what we call the money you get from UI.

Board of Referees — This is a three-person group, independent from UI, made up of a chairperson and members representing employees and employers. It reviews agents' decisions when you appeal. It can change an agent's decision.

Call your UI office — Here's a phrase you don't see much in our brochures because often our telephone lines *are* busy. If you have a question, your best bet is to drop into your local Canada Employment Centre to settle things on the spot.

Claimant — This means *you* as soon as you apply for UI.

Claims investigators — These are trained investigators. They verify the facts on a claim for benefits and statements made by claimants. They cannot make decisions on claims. They present all the facts to UI agents who decide on cases. Depending on the nature of the offence this could involve administrative penalties or prosecution.

Claimant's report — This is a computer form which you fill out and send to UI — usually every two weeks. It's a key document in making sure you get your money on time.

Disentitlement — This means you can't get UI benefits because you do not meet one or more conditions of eligibility. For example, if you're not available for work or don't actively look for work, you could be disentitled — for a day, a week or indefinitely — as long as the condition exists.

Disqualification — This means UI benefits are stopped for up to six weeks. A disqualification can be imposed if you leave a job for misconduct. It could be imposed if you turn down a suitable job when it's offered, if you refuse to apply for suitable work, or if you don't attend a training course arranged by our employment services. For reasons like these, a

UI agent can prevent benefits being paid for up to six weeks.

Economic regions — UI uses a number of economic regions in Canada to determine the variable entrance requirement. These regions are defined by Statistics Canada for the Labour Force Survey (unemployment rate). The region in which you ordinarily live sets the entrance requirements for you.

Insurable employment — Jobs covered by UI are called insurable employment. Generally most people working in an employer/employee relationship work in insurable employment. Each year the Canada Employment and Immigration Commission determines the minimum weekly wages that a worker must earn to be eligible for coverage and the maximum amount a worker can insure and pay premiums on. The minimum amount is known as *minimum weekly insurable earnings* and is 20 per cent of the *maximum weekly insurable earnings*. Your local CEC can tell you what the figures are for this year.

Interruption of earnings — For regular benefits, this is the term we use when you're without work and without pay for at least seven days. For sickness and maternity benefits, there's an interruption of earnings when weekly earnings are less than 60 per cent of normal weekly insurable earnings.

Overpayment — If you get more money than you should from UI, you'll have to pay it back. If you got it by fraud or misrepresentation, you may face an administrative penalty from UI and, in extreme cases, prosecution in court.

Premiums — UI premiums rates are set every year. They determine the amount employers and employees must contribute. Every regular payday, a portion of an employee's insurable earnings is deducted for UI premiums. Your employer also contributes.

Qualifying period — This is the term UI uses for the 52 weeks before a claim for UI starts or since the last time you started to claim unemployment insurance, whichever is shorter. This period is vital to UI in deciding how long you can collect benefits.

Record of Employment — This is a key

document that proves you worked in insurable employment, says why you are out of work, how long you worked, and lists your insurable earnings. Your employer must give you one when you leave a job, or when you reach age 65. From this, UI figures out when you can begin collecting benefits and how much your benefit rate will be.

Report on Hirings — A program to find people who work while getting UI and don't declare their earnings.

Regular benefits — These are generally paid to a worker previously in insurable employment who is without work, without pay, and is looking for work. (See special benefits.)

SIN — This is short for Social Insurance Number. Everyone who works must have one. Whenever you visit a UI office, make sure you have your SIN card handy. It's the surest way to get what you need quickly.

Special benefits — Generally paid to workers previously in insurable employment who are unemployed because they are sick, injured, quarantined, pregnant, or have reached age 65. Qualifications differ from regular benefits.

Umpire — The Umpire is usually a federal court judge. If you disagree with the decision of a Board of Referees, you can appeal to an Umpire. Ask your UI agent.

Unemployment rate — For the variable entrance requirement, the unemployment rate used for each region is not the current unemployment rate in the area. It's a three-month moving average of seasonally-adjusted monthly unemployment rates. It's used to provide a stable basis for the variable entrance requirement.

VER — This is the abbreviation for Variable Entrance Requirement. To be eligible for UI, you must have worked from 10 to 14 weeks in insurable employment during your qualifying period. The exact number of weeks depends on the unemployment rate in the economic region where you live. If you don't have enough weeks to qualify when you file your claim, we keep your application in the computer file. If the unemployment rate changes so that you then have the

qualifying weeks you need, we'll send you a notice.

Waiting period — Everyone must serve the two-week waiting period. You must still send in claimant's report cards for this period, but you won't be paid for it. Don't delay your application. The waiting period doesn't start until you establish your claim.

WARNING

Anyone who, for any reason, receives unemployment insurance benefits to which he or she is not entitled, will be required to repay those benefits. Making false or misleading statements knowingly is an offence under the law. It can result in an administrative penalty or prosecution before the courts.

This brochure contains general information only. When a question arises, the Unemployment Insurance Act and Regulations must govern.

Prestataire — Le prestataire c'est vous, dès que vous présentez une demande de prestations d'assurance-chômage.

Prestations — Il s'agit de l'argent que vous verse l'Assurance-chômage.

Prestations ordinaires — Ces prestations sont habituellement versées à un travailleur qui a exercé un emploi assurable et qui se retrouve sans travail, sans salaire et qui cherche un emploi. (Voir prestations spéciales).

Prestations spéciales — Ces prestations sont habituellement versées aux travailleurs qui ont exercé un emploi assurable et qui se retrouvent en chômage parce qu'ils sont malades, blessés, en quarantaine, enceintes ou ont atteint l'âge de 65 ans. Les conditions d'admissibilité à ces prestations ne sont pas les mêmes que pour les prestations ordinaires.

Recherche active d'emploi — Il s'agit du programme en vertu duquel vous devez consigner les démarches faites pour trouver un emploi et en rendre compte. Si vos compétences et votre expérience correspondent à celles de postes vacants dans votre région, on vous demandera probablement de remplir une déclaration officielle de recherche active d'emploi dans laquelle vous rendrez compte des démarches que vous avez faites pour trouver du travail.

Régions économiques — L'Assurance-chômage utilise un certain nombre de régions économiques au Canada afin de déterminer la norme variable d'admissibilité. Ces régions sont définies par Statistique Canada pour les fins de l'enquête sur la population active (taux de chômage). La norme d'admissibilité à laquelle vous devez satisfaire est déterminée en fonction de la région où vous vivez habituellement.

Relève d'emploi — Il s'agit d'un document essentiel qui prouve que vous avez exercé un emploi assurable. Il indique également les raisons pour lesquelles vous avez perdu votre emploi, le nombre de semaines d'emploi accumulées ainsi que votre rémunération assurable. Votre employeur doit vous en remettre un lorsque vous quittez votre emploi ou lorsque vous atteignez l'âge de 65 ans. À l'aide de ce document, l'Assurance-chômage détermine le moment où vous pourrez

AVERTISSEMENT

Tous ceux qui, pour une raison quelconque, reçoivent des prestations auxquelles ils n'ont pas droit, se verront contraints de les rembourser. Produire sciemment une déclaration fausse ou trompeuse est une infraction à la Loi. Il peut en résulter une pénalité administrative ou une poursuite en justice.

Le présent dépliant ne contient que des renseignements généraux. En cas de conflit d'interprétation, il faut s'en remettre à la Loi et au Règlement sur l'Assurance-chômage.

justice.

extrêmes, vous pourriez être poursuivi en l'Assurance-chômage et, dans les cas administratifs pour être imposée par l'origine de ce trop-payé, une pénalité frauduleuse ou une fausse déclaration est à demander ou le rembourser. Si une gent que vous devriez en recevoir, on vous trop-payé — Si vous touchez plus d'argent que vous ne devez.

Taux de prestations — Vous obtiendrez 60% de votre rémunération hebdomadaire assurable moyenne. Les prestations sont impossibles.

Trop-payé — Si vous touchez plus d'argent que vous ne devez en recevoir, on vous demandera de le rembourser. Si une gent que vous devriez en recevoir, on vous trop-payé — Si vous touchez plus d'argent que vous ne devez.

Taux de chômage — Le taux de chômage utilisé pour établir la norme variable d'admissibilité dans chaque région n'est pas le même que le taux actuellement en vigueur dans la région. Il s'agit d'une moyenne mobile sur trois mois des taux de chômage désactualisés. C'est sur cette base que s'appuie la norme variable d'admissibilité.

Taux de prestations — Vous obtiendrez 60% de votre rémunération hebdomadaire assurable moyenne. Les prestations sont impossibles.

Taux de chômage — Le taux de chômage utilisé pour établir la norme variable d'admissibilité dans chaque région n'est pas le même que le taux actuellement en vigueur dans la région. Il s'agit d'une moyenne mobile sur trois mois des taux de chômage désactualisés. C'est sur cette base que s'appuie la norme variable d'admissibilité.

Exclusion — L'exclusion signifie que les prestations d'assurance-chômage ne vous sont plus versées pendant une période pouvant aller jusqu'à six semaines. Une exclusion peut être imposée si vous quittez votre emploi sans justification ou en avez été congédié pour cause d'inconduite. Elle peut être imposée si vous refusez un emploi convenable, refusez de postuler un emploi convenable ou si vous ne suivez pas un cours de formation vers lequel vous ont dirigé nos services d'emploi. Pour de telles raisons, un agent d'assurance-chômage peut empêcher que des prestations vous soient payées pendant une période pouvant aller jusqu'à six semaines.

Inadmissibilité — Vous ne pouvez recevoir de prestations d'assurance-chômage parce que vous n'avez pas rempli une ou plusieurs des conditions d'admissibilité. Par exemple, si vous n'êtes pas disponible pour travailler ou ne recherchez pas activement un emploi, vous pourriez être jugé inadmissible, pour une journée, une semaine ou pour une période indéfinie, aussi longtemps que cette condition existe.

Juge-arbitre — Le juge-arbitre est habituellement un juge de la Cour fédérale. Si vous n'êtes pas d'accord avec la décision rendue par un conseil arbitral, vous pouvez interjeter appel devant un juge-arbitre. Renseignez-vous auprès de votre agent d'assurance-chômage.

NAS — Il s'agit de l'abréviation de "numéro d'assurance sociale". Toute personne qui travaille doit en avoir un. Lorsque vous vous rendez à un Centre d'Emploi du Canada, assurez-vous d'avoir votre carte d'assurance sociale à portée de la main. C'est la meilleure façon d'obtenir rapidement ce que vous désirez.

Norme variable d'admissibilité — Pour avoir droit aux prestations d'assurance-chômage, vous devez avoir accumulé entre 10 et 14 semaines d'emploi assurable au cours de votre période de référence. Le nombre exact de semaines dépend du taux de chômage dans la région économique où vous habitez. Si vous n'avez pas accumulé suffisamment de semaines pour avoir droit aux prestations lorsque vous présentez votre demande, nous conserverons votre demande dans nos dossiers.

Période de référence — C'est le terme qu'utilise l'Assurance-chômage pour désigner la période de 52 semaines précédant le début d'une période de prestations ou la période qui s'est écoulée depuis le début de votre dernière période de prestations en prenant la plus courte des deux. Cette période est essentielle pour l'Assurance-chômage puisqu'elle permet de déterminer pendant combien de temps vous pourrez recevoir des prestations.

Pénalité administrative — Il s'agit d'une pénalité en argent, ne représentant pas plus du triple de votre taux hebdomadaire de prestations. Elle peut être imposée par un agent d'assurance-chômage lorsqu'une déclaration fautive ou trompeuse a sciemment été produite en rapport avec une demande de prestations. Si la déclaration fautive ou trompeuse a entraîné l'établissement d'un trop-payé, ce dernier doit être remboursé en entier et la pénalité doit également être payée. Si des déclarations fausses ou trompeuses sont faites plus d'une fois sur la carte de déclaration du prestataire, par exemple, plusieurs pénalités seront alors imposées.

Période d'attente — Toute personne doit respecter la période d'attente de deux semaines, qu'on appelle également le délai de carence. Vous devez envoyer quand même vos cartes de déclaration pendant cette période, mais vous ne recevez pas de prestations. Ne tardez pas à présenter votre demande. La période d'attente ne débute pas tant que votre période de prestations n'a pas été établie.

Période de prestations — C'est la période de 52 semaines au cours de laquelle des prestations peuvent être versées. Comme il existe une période d'attente de deux semaines, le nombre maximum de prestations hebdomadaires payables est de 50. Le nombre de prestations hebdomadaires que vous pouvez toucher est fonction de vos semaines d'emploi assumable et du taux de chômage dans la région où vous habitez ordinairement.

9 Les termes d'assurance-chômage: ce qu'ils signifient réellement

► Tout comme les avocats, l'Assurance-chômage utilise des expressions techniques qui ont un sens très précis. Ceux qui ne sont pas familiers avec ces expressions peuvent facilement s'y perdre. Voici donc des définitions qui vous seront sûrement utiles.

Agent — Un agent est un fonctionnaire de l'Assurance-chômage qui prend des décisions concernant le versement ou le non-versement des prestations.

Appel — (droit d') Vous avez le droit de contester toute décision rendue par un agent d'assurance-chômage concernant votre demande de prestations. Ce service est gratuit.

Appelez votre Centre d'Emploi du Canada — Voici une phrase que vous ne voyez pas souvent dans nos brochures parce que nos lignes téléphoniques sont souvent occupées. Si vous avez une question à poser, il serait plus avantageux que vous vous rendiez au Centre d'Emploi du Canada de votre localité afin de régler vos problèmes sur place.

Arrêt de rémunération — Pour ce qui concerne les prestations ordinaires, il s'agit du terme que nous utilisons lorsque vous êtes sans travail et sans salaire pendant sept jours au moins. Pour ce qui est des prestations de maladie et de maternité, un arrêt de rémunération survient lorsque la rémunération hebdomadaire est inférieure à 60 % de la rémunération hebdomadaire assurable ordinaire.

Avis d'embauchage — Il s'agit d'un programme permettant de repérer les personnes qui travaillent et qui reçoivent des prestations d'assurance-chômage sans déclarer leur rémunération.

Conseil arbitral — Il s'agit d'un groupe de trois personnes ne travaillant pas pour l'Assurance-chômage composé d'un président et d'un représentant des travailleurs et des employeurs. Il revoit, et peut modifier, les décisions prises par les agents lorsque vous interjetez appel.

Cotisation — Les taux de cotisations sont établis chaque année. Ils déterminent le montant que les employeurs et les employés doivent verser au Régime d'assurance-chômage. Chaque jour de la rémunération assurable de l'employé, pour les fins des cotisations au Régime. Votre employeur verse également des cotisations.

Déclaration du prestataire — Il s'agit d'une formule d'ordonnateur que vous remplissez et envoyez à l'Assurance-chômage, habituellement toutes les deux semaines. C'est un document essentiel qui nous assure que vous recevez vos chèques à temps.

Emploi assurable — Il s'agit des emplois visés par l'Assurance-chômage. En général, la plupart des gens qui travaillent pour le compte d'un employeur exercent un emploi assurable. La Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada fixe chaque année le minimum de la rémunération hebdomadaire que doit toucher un travailleur pour être assuré ainsi que le maximum de la rémunération assurable pour lequel un travailleur peut cotiser. Ce minimum est appelé *minimum de la rémunération hebdomadaire assurable*. Il représente 20 % du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable. Le personnel de votre CEC pourra vous donner les montants fixés pour cette année.

Enquêteurs — Ces personnes, qui ont reçu une formation spéciale, vérifient les faits donnés sur une demande de prestations et les déclarations faites par les prestataires. Elles ne peuvent prendre de décision concernant les demandes de prestations mais elles soumettent tous les faits aux agents d'assurance-chômage qui prennent les décisions. Selon la nature de l'infraction, il peut en résulter une pénalité administrative ou une poursuite.

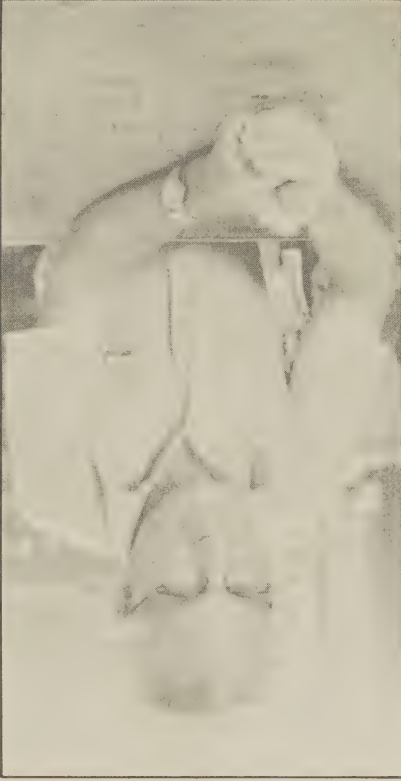
► Ce dépliant ne répond peut-être pas à toutes les questions que vous vous posez au sujet de l'Assurance-chômage. Après tout, chaque situation est différente. Pourquoi ne pas passer au Centre d'Emploi du Canada de votre localité? Nous avons des brochures concernant tous les aspects des services d'assurance-chômage et d'emploi. De plus, le personnel sera en mesure de répondre à des questions précises.

A la fin de cette brochure, vous trouverez un glossaire des termes d'assurance-chômage. Il définit certaines des expressions que nous avons déjà expliquées et pourrait vous servir d'outil de référence. Conservez la présente brochure. Utilisez les tableaux qui se trouvent à l'intérieur des pages couvertures pour y noter les chèques que vous avez reçus et les déclarations que vous avez envoyées. Si vous devez appeler votre bureau local concernant votre demande, il sera ainsi facile de retrouver tous les renseignements dont vous avez besoin.

N'oubliez pas que les Centres d'Emploi du Canada sont administrés par des gens comme vous. Si vous avez des problèmes, écrivez à votre bureau local ou allez-y en personne. Pour éviter des problèmes, apprenez à connaître vos droits et vos obligations. Obtenez les brochures que nous avons réalisées pour vous. Aidez-nous à vous aider.

● Les droits de la personne

En vertu de la Partie IV de la Loi canadienne sur les droits de la personne et de la législation fédérale sur la protection des renseignements personnels, vous avez le droit de connaître les documents renfermant des renseignements personnels que le gouvernement fédéral conserve à votre sujet. Vous pouvez également en prendre connaissance, demander que des corrections y soient apportées ou, si une telle



La prestation spéciale à l'âge de 65: vous devez en faire la demande.

► Comme nous l'avons mentionné précédemment, la plupart des services d'assurance-chômage et d'emploi sont offerts dans des bureaux locaux qui s'appellent les Centres d'Emploi du Canada. Vous pouvez y obtenir des services d'assurance-chômage, de présentation à des employeurs, de formation et tout autre service dont vous avez besoin. Depuis 1977, les services d'emploi et d'assurance-chômage élaborent ensemble des programmes améliorés afin de mieux servir le public canadien.

● Formation

Il arrive que les personnes qui demandent des prestations ordinaires d'assurance-chômage doivent s'inscrire aux services d'emploi en vue d'obtenir un emploi. Mais ce n'est pas la seule chose que vous devez faire pour trouver du travail. Les services d'emploi sont au courant des postes vacants dans beaucoup de catégories différentes. À partir des renseignements que vous nous donnez, nous déterminerons les postes vacants que vous pourriez être en mesure de combler. Si votre conseiller en matière d'emploi estime qu'un cours de formation pourrait vous permettre d'accéder à un meilleur emploi, vous pourriez être dirigé vers un cours dans une école publique, un collège communautaire ou un institut technique. Nos programmes de formation comprennent des cours pratiques dans bon nombre d'emplois différents ainsi que des cours préparatoires à l'emploi. Si vous suivez un cours approuvé, vous pourriez recevoir une allocation tout en recevant votre formation.

Naturellement, lorsque vous suivez un cours de formation, on ne s'attend pas à ce que vous cherchiez un emploi chaque jour. Comment pourrait-on exiger que vous cherchiez du travail alors que vous êtes en formation? Cependant, avant de vous inscrire à un cours, vous devez abso-

d'emploi.

lument obtenir l'autorisation de votre conseiller en matière d'emploi et de votre agent d'assurance-chômage.

Attention, cependant! Ne quittez pas votre emploi ou ne vous inscrivez pas à un cours de formation avant de vous être informé auprès de votre conseiller en matière d'emploi et de votre agent d'assurance-chômage. Le paiement des allocations de formation doit d'abord être approuvé. Demandez à votre conseiller en matière d'emploi un exemplaire de la brochure intitulée *Le Programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada*.

Les conseillers en matière d'emploi peuvent aider les gens qui désirent des conseils sur la façon de chercher du travail. Une brochure ainsi qu'un programme audio-visuel intitulés *Méthode dynamique de recherche d'emploi* sont en mesure de vous aider avant que vous vous lanciez à la recherche d'un emploi. Nous n'essayons pas de vous impressionner avec des termes techniques et des idées dérouterantes. Nous ne faisons qu'aborder les problèmes auxquels doivent faire face les gens ordinaires et la façon de les résoudre. Informez-vous auprès de votre Centre d'Emploi du Canada concernant la brochure et le programme audio-visuel sur la *Méthode dynamique de recherche d'emploi*.

► **Vous n'êtes pas d'accord
avec nous? Faites appel**

Depuis quelque temps, on met beaucoup d'accent sur le dialogue entre le gouvernement et la population. C'est une façon d'amener les gens à se sentir davantage concernés par les décisions que prennent les administrateurs. En ce qui concerne l'Assurance-chômage, on ne fait pas que parler, on agit. Si vous n'êtes pas d'accord avec une décision concernant votre demande de prestations, vous pouvez interjeter **appel** sans frais.

Voici comment procéder. Si vous n'êtes pas d'accord avec notre décision, communiquez avec votre agent immédiatement et expliquez-lui pourquoi vous n'êtes pas d'accord. Si vous avez un renseignement qui pourrait modifier une décision, pourriez-vous modifier la décision sur-le-champ. (Et bien sûr, si vous ne comprenez pas *pourquoi* la décision a été rendue, demandez des explications à l'agent.)

Si vous désirez toujours interjeter appel, vous devez soumettre votre appel dans les 30 jours qui suivent la réception de la décision.

Les appels sont entendus par un **conseil arbitral**, composé de personnes ne travaillant pas pour l'Assurance-chômage. Leur tâche consiste à examiner les faits et à rendre une décision indépendante.


On vous avertira par écrit de l'heure et du lieu de l'audition de l'appel qui se passe souvent dans un Centre d'Emploi du Canada. Si vous ne pouvez y rendre, il vous est possible de déléguer quelqu'un à votre place. Vous pouvez également vous faire accompagner par quelqu'un, si vous le désirez. Vous avez également le droit de demander que votre appel soit entendu en anglais ou en français, selon votre préférence. Si vous ne

parlez ni l'anglais ni le français, vous pouvez vous faire accompagner d'un interprète.

Les décisions du conseil arbitral sont envoyées à toutes les parties en cause. Si le conseil maintient la décision de l'agent et que vous n'êtes toujours pas satisfait, vous pouvez interjeter appel devant le **juge-arbitre**.

Le juge-arbitre est un juge de première instance de la Cour fédérale du Canada. Les décisions du juge-arbitre sont habituellement définitives, mais elles peuvent être révisées par la Cour d'appel fédérale et même par la Cour suprême du Canada. A première vue, tout ce système peut sembler très officiel et quelque peu complexe. Mais, en fait, tel n'est pas le cas. Tous ceux qui sont rattachés au système d'appel de l'Assurance-chômage ont pour tâche de voir à ce que les gens qui ont droit aux prestations reçoivent bien celles-ci. Les audiances revêtent un caractère aussi peu officiel que possible. Il n'est pas nécessaire d'être un avocat pour comprendre ce qui se passe et nous parlons un français et un anglais de tous les jours. Pour plus de renseignements concernant le système d'appel de l'Assurance-chômage, consultez notre feuillet d'information *Vous n'êtes pas d'accord avec nous?* Il vous fournira tous les détails pertinents.

Les prestataires sont tenus de rembourser en totalité les prestations reçues auxquelles ils n'avaient pas droit. Ils peuvent faire l'objet d'une pénalité administrative, ce qui augmente le montant à rembourser. De plus, des poursuites judiciaires peuvent être intentées aux termes de la Loi



Emploi et
Immigration Canada
Employment and
Immigration Canada

Assurance-chômage

Un poids, une mesure

**Vous avez reçu
trop de prestations?
Voici ce qui
peut se produire.**



Canada

Le montant de vos prestations est trop élevé? Communiquez avec le CEC le plus près.

Si vous recevez des prestations et qu'un fait nouveau ressorte à la lecture de votre dossier, on pourrait vous demander de vous rendre au Centre d'Emploi du Canada de votre localité pour procéder à une vérification. Par ailleurs, un enquêteur peut vous appeler chez vous et demander à vous rencontrer. Il serait utile de conserver un compte rendu de vos activités pendant que vous recevez des prestations. Quoiqu'il en soit, la meilleure attitude à adopter en présence d'un enquêteur est de donner des réponses honnêtes et de faire preuve de bonne volonté.

• Un nouveau programme

Bon nombre d'employeurs collaborent maintenant avec l'Assurance-chômage dans le cadre d'un nouveau programme qui s'appelle Avis d'embauchage. En vertu de ce programme, les employeurs signalent à l'Assurance-chômage le numéro d'assurance sociale et le premier jour de travail de chaque personne nouvellement embauchée. De cette façon, l'Assurance-chômage peut repérer les personnes qui travaillent tout en recevant des prestations d'assurance-chômage.

► L'argent déboursé par l'Assurance-chômage appartient à tous ceux qui travaillent au Canada et qui paient des cotisations au Régime. Les employeurs, les salariés et le gouvernement participent au financement du Régime et personne n'est intéressé à ce que l'argent soit dépensé sans discernement. Nous désirons tous qu'il soit utilisé à bon escient pour aider ceux qui en ont besoin. Protéger votre argent est l'un des deux objectifs de l'Assurance-chômage. L'autre consiste à offrir de bons services aux prestataires. Mais nous ne devons jamais oublier notre responsabilité à l'égard des personnes qui paient des cotisations.

● Enquêtes

Actuellement, l'Assurance-chômage reçoit environ 2 millions de demandes de prestations par année. Afin d'assurer que les prestations ne sont pas payées à tort et à travers, l'Assurance-chômage a recours à des **enquêteurs**. Leur travail consiste à mener des enquêtes sur tout ce qui prend l'allure d'une fraude ou d'un abus. Ce ne sont pas des agents de police, mais bien des enquêteurs. Leur travail est de poser des questions et d'obtenir des faits. Ce sont des professionnels qui connaissent très bien les droits des prestataires tout comme leurs propres responsabilités.

Parfois, après une enquête, on constate qu'une erreur a été commise en toute honnêteté, soit par l'Assurance-chômage, soit par le prestataire. On modifie alors la demande en conséquence. Les prestataires doivent rembourser les **trop-payés** tout comme nous remettons les **moins-payés**. Il arrive qu'une fraude soit découverte, ce qui donne lieu à l'imposition de pénalités ou à des poursuites devant les tribunaux. Certains cas nécessitent l'intervention de la police. La plupart des gens qui essaient de frauder l'Assurance-chômage se font attraper.



Assurance-chômage

Emploi et Immigration Canada
Employment and Immigration Canada

Si vous êtes enceinte...

Vous pouvez avoir droit à l'assurance-chômage. Les conditions? Les voici!

Des prestations de maternité pendant une période maximale de 15 semaines — certificat médical requis.

la formule de demande la raison pour laquelle vous n'y joignez pas tous vos relevés. Nous vous aiderons alors à obtenir tout relevé manquant. Si vous avez des questions à propos d'un Relevé d'emploi, n'hésitez pas à communiquer avec l'employeur concerné.

Assurance-chômage

Chercher un emploi, c'est un travail à plein temps.

Il faut chercher un emploi pour pouvoir toucher des prestations. Cette brochure vous explique comment prouver votre recherche d'emploi



Emploi et Immigration Canada
Employment and Immigration Canada

La recherche d'un emploi exige toute votre attention.

● Il faut chercher du travail

Si vous recevez des prestations ordinaires, il est essentiel pour continuer de recevoir ces prestations d'être disponible pour travailler et de chercher activement un emploi. Il s'agit d'une exigence légale. Sinon, nous pouvons considérer que vous ne faites pas suffisamment d'efforts pour trouver du travail et nous pouvons alors stopper le versement de vos prestations.

Bien entendu, en cas de maladie, de blessure, de mise en quarantaine ou de maternité, ou si vous suivez des cours de formation, nous ne vous demandons pas de chercher un emploi. Les personnes de 65 ans et plus n'ont droit qu'à la prestation spéciale, même si elles continuent de travailler.

Si vous avez des enfants ou d'autres personnes à votre charge, vous êtes dans l'obligation de vous assurer des services de garde afin de pouvoir chercher activement un emploi. Votre agent d'assurance-chômage s'informera des arrangements que vous avez conclus. Si vous vous absentez de votre région pour un certain temps, vous devez en aviser votre agent d'assurance-chômage. Si vous ne le faites pas avant de partir, vous ne recevrez aucune prestation pendant votre absence.

● On doit prendre note de ses démarches

L'agent d'assurance peut vous demander de remplir une déclaration de **Recherche active d'emploi** à n'importe quel moment de la période de prestations. De cette façon il saura si vous cherchez du travail de façon active. C'est pourquoi il est très utile de prendre note de toutes vos démarches concernant vos sollicitations auprès des employeurs. La date de la visite ou du téléphone à un employeur, son nom, son adresse, et ce qu'il vous a répondu sont des informations qui démontrent votre bonne volonté. Pour plus de renseignements, la brochure traitant de la recherche active d'emploi *Chercher un emploi, c'est un travail à plein temps* est à lire.

ne vous empêche de gagner de l'argent pendant votre période de prestations. Toutefois, il faut le mentionner sur la carte pour chaque semaine visée par la déclaration. La partie de votre rémunération d'une semaine qui dépasse 25 %

Votre carte de déclaration...
Assurance-chômage

Emploi et Immigration Canada
Immigration Canada

Voici comment!
...à remplir sans faute

Canada

15 rue des Boissieux
616-1711

La déclaration: un document essentiel

• Deux documents importants

a. Le numéro d'assurance sociale:

un numéro essentiel

Tout le monde a droit à des prestations. La brochure de vos premières prestations. La brochure de vos premières prestations. La brochure de vos premières prestations.

Tout le monde a droit à des prestations. La brochure de vos premières prestations. La brochure de vos premières prestations. La brochure de vos premières prestations.

Lorsque vous demandez des prestations, vous devez fournir une pièce d'identité: le numéro d'assurance sociale (NAS). Ce numéro nous permet de regrouper dans votre dossier toute la correspondance qui touche votre demande. Nous évitons ainsi de la confondre avec celle d'une autre personne qui porterait le même nom que vous.

De plus, on demande d'inscrire votre numéro d'assurance sociale sur toutes les formules à remplir.

Si vous avez perdu votre carte d'assurance sociale, vous pouvez vous procurer au bureau local d'assurance-chômage ou au Centre d'Emploi du Canada une formule pour en obtenir une autre. Toutefois, vous pouvez nous présenter votre demande d'assurance-chômage même si vous avez perdu votre carte, afin d'éviter tout retard dans le versement de vos prestations.

b. Le Relevé d'emploi:

des renseignements nécessaires

Le Relevé d'emploi est indispensable pour savoir si vous avez droit à des prestations. Il nous révèle le nombre de semaines pendant lesquelles vous avez occupé un emploi assurable. Il indique aussi toute autre somme reçue ou à recevoir de votre employeur. Avec ces renseignements, il est possible de calculer pendant combien de semaines vous avez droit aux prestations et à quel montant.

S'il vous manque un ou plusieurs relevés, nous tenons à ce que vous présentiez quand même votre demande sans tarder. Vous n'avez qu'à indiquer à la section de

● Les études peuvent être

un emploi à plein temps

Généralement, vous n'êtes pas admissible aux prestations d'assurance-chômage lorsque vous êtes étudiant, puisque vos études vous empêchent de travailler à plein temps. Toutefois, si vous ne réussissez pas à trouver un emploi à la fin de vos études, ou si vous abandonnez les études et avez besoin d'une aide financière temporaire, vous pourriez avoir droit aux prestations d'assurance-chômage. Pour ce faire, vous devez avoir exercé un emploi d'Emploi du Canada de votre localité.

● Conflits collectifs

Si vous vous retrouvez sans emploi en raison d'un conflit collectif auquel vous êtes directement mêlé, vous n'êtes pas admissible aux prestations tant que vous n'avez pas trouvé un autre emploi dans le même domaine ou dans un autre ou tant que le conflit n'est pas réglé. Cependant, des prestations d'assurance-chômage peuvent être payées aux personnes qui peuvent prouver qu'elles ne sont pas mêlées au conflit qui sévit à leur lieu de travail.

● Un formulaire à nous retourner

La déclaration est une carte perforée qu'on utilise dans les ordinateurs. Elle couvre en général deux semaines, parfois une. C'est le vendredi soir ou le samedi de la dernière semaine couverte que vous la complétez et la retournez correctement remplie. Attention: l'ordinateur est programé pour rejeter toute déclaration postée trop tôt ou trop tard. Cela peut retarder l'émission de votre chèque.

Nous avons publié la brochure *Votre carte de déclaration* pour vous aider à la remplir. Vous pouvez obtenir cette publication à nos bureaux locaux.

La carte comporte une question très importante: "Avez-vous travaillé?" Rien

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, adressez-vous au Centre d'Emploi du Canada de votre localité.

La prestation spéciale versée aux personnes qui ont atteint l'âge de 65 ans est également offerte aux personnes qui travaillent dans l'immobilier. Vous pouvez obtenir cette prestation, que vous travail-

liez ou non. Si vous ne pouvez travailler parce que vous êtes malade ou enceinte, il n'est pas nécessaire que vous ayez perdu votre permis pour avoir droit aux prestations d'assurance-chômage. Si vous faites la preuve de votre maladie ou de votre grossesse et si vous remplissez les conditions habituelles d'admissibilité, vous pouvez recevoir des prestations de maladie ou de maternité.

Si vous ne pouvez travailler parce que vous êtes malade ou enceinte, il n'est pas nécessaire que vous ayez perdu votre permis pour avoir droit aux prestations d'assurance-chômage. Si vous faites la preuve de votre maladie ou de votre grossesse et si vous remplissez les conditions habituelles d'admissibilité, vous pouvez recevoir des prestations de maladie ou de maternité.

• Travaillez-vous dans l'immobilier? En vertu des lois provinciales, quiconque vend de l'immobilier à la commission doit détenir un permis. On considère que cette personne est en chômage seulement si son permis est révoqué. À partir de ce moment, elle est tenue de satisfaire aux mêmes conditions que les autres travailleurs. Attention, cependant: une personne qui quitte un emploi dans l'immobilier sans justification et révoque son permis pour recevoir des prestations d'assurance-chômage sera exclue du bénéfice des prestations.

Vous pouvez être admissible aux prestations de maladie, de maternité ainsi qu'à la prestation spéciale versée à l'âge de 65 ans. Pour plus de renseignements, rendez-vous au Centre d'Emploi du Canada le plus près de chez vous où nous nous ferons un plaisir de vous aider.

Certains emplois sont réservés à certaines personnes. Si vous êtes admissible à l'un de ces emplois, vous pouvez être admis à travailler dans l'agriculture et l'industrie. Si vous êtes admissible à l'un de ces emplois, vous pouvez être admis à travailler dans l'agriculture et l'industrie.

Trois types de prestations: ordinaires, pour les pêcheurs saisonniers et pour les pêcheurs à longueur d'année.



La pêche: un emploi pas comme les autres

C'est pourquoi l'assurance-chômage verse des prestations saisonnières et à longueur d'année.

Assurance-chômage

Emploi et Immigration Canada
Employment and Immigration Canada

Le formulaire de demande de prestations d'assurance-chômage pose une question importante concernant l'agriculture: "Est-ce que vous exploitez une ferme?" Si vous répondez par l'affirmative, l'agent d'assurance-

la période de congés des mois de juillet et d'août sont décrites dans notre brochure intitulée *Vous n'enseignez pas toute l'année*, qui est disponible à tous les Centres d'Emploi du Canada. Les enseignants peuvent, s'ils remplissent certaines conditions, toucher des précitées.

● La pêche: un emploi pas comme les autres

Les personnes qui vivent de la pêche peuvent recevoir des prestations de trois types:

1. Prestations ordinaires
2. Prestations de pêcheurs à longueur d'année
3. Prestations de pêcheurs saisonniers.

Comment devenez-vous admissible aux prestations de pêcheurs? Tout dépend, entre autres choses, du genre d'emploi que vous exercez, c'est-à-dire à votre compte ou pour le compte de quelqu'un d'autre, et de la période pendant laquelle vous avez travaillé. Vous trouverez dans notre brochure intitulée *La pêche: un emploi pas comme les autres* disponible au Centre d'Emploi du Canada de votre localité, des renseignements complets à ce sujet, ainsi que des détails concernant les prestations de maladie, de maternité et la prestation versée aux personnes âgées de 65 ans. Nous répondrons avec plaisir à toutes les questions que vous voudrez bien nous poser sur votre droit aux prestations.

● Êtes-vous agriculteur?

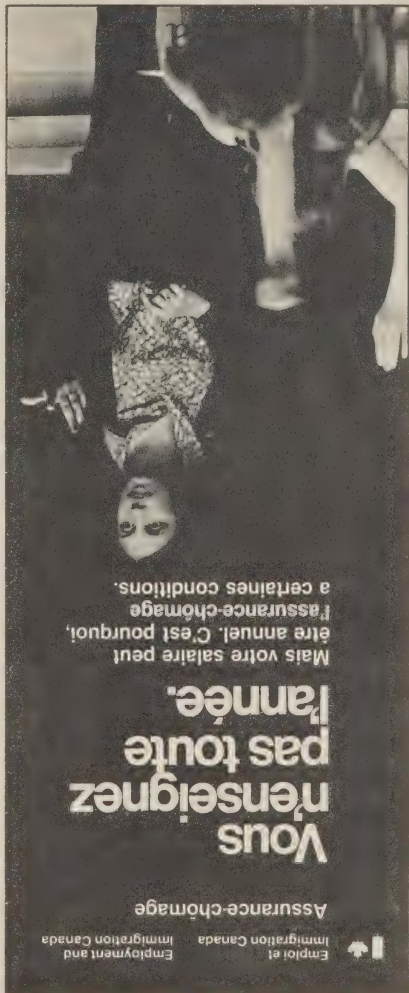
Pour les fins de l'Assurance-chômage, il existe deux genres de travailleurs agricoles:

1. ceux qui travaillent à leur compte, et
2. ceux qui travaillent pour le compte de quelqu'un d'autre.

Si vous travaillez uniquement à votre compte, vous pouvez être considéré comme un *travailleur indépendant*. De toute évidence, ces personnes sont plus à même d'exercer un contrôle sur leur travail que les autres travailleurs. Pour cette raison, les personnes qui travaillent à leur compte ne paient pas de cotisations d'assurance-chômage et ne sont pas admissibles aux prestations. Votre bureau de district de Revenu Canada, Impôt

pourra vous indiquer si vous êtes considéré comme un travailleur indépendant.

La période de congés des mois de juillet et d'août sont décrites dans notre brochure intitulée *Vous n'enseignez pas toute l'année*, qui est disponible à tous les Centres d'Emploi du Canada. Les enseignants peuvent, s'ils remplissent certaines conditions, toucher des précitées.



Vous n'enseignez pas toute l'année.

Assurance-chômage

Emploi et Immigration Canada
Employment and Immigration Canada

Mais votre salaire peut être annuel. C'est pourquoi, l'assurance-chômage a certaines conditions.

La Loi prévoit tous les cas.

vous avez droit à cette prestation spéciale. Egale à trois semaines de prestations ordinaires, elle est versée en une seule fois et ne se renouvelle pas. Recevez-vous déjà des prestations?

Recevez-vous déjà des prestations? Elles cesseront à la fin du mois de votre 65^e anniversaire. A ce moment-là, si vous n'avez reçu qu'une ou deux semaines de prestations, elles ne continueront que jusqu'à un total de trois.

Pour en savoir davantage sur cette pres-

Pour en savoir davantage sur cette prestation spéciale, nous vous suggérons de lire la brochure *À l'âge de 65 ans*. Si vous avez 65 ans et que vous n'avez pas encore présenté votre demande, nous vous conseillons de le faire sans tarder. Vous pouvez vous procurer un formulaire de demande et un exemplaire de cette brochure au Centre d'Emploi du Canada le plus près.

Cette prestation n'est pas versée automatiquement, vous devez en faire la demande.

● Vous n'enseignez pas toute l'année

d'emploi influent sur le droit aux prestations d'assurance-chômage.

- Vous n'enseignez pas toute l'année

Comme toute personne exerçant un emploi assurable, les enseignants peuvent d'admissibilité applicables aux enseignants sont les mêmes que pour toute autre personne.

1. Vous devez être sans travail et sans

2. Généralement, vous devez avoir accumulé entre 10 et 14 semaines d'emploi assurable au cours des 52 dernières semaines ou depuis **le début** de votre dernière période de prestations, en prenant la période la plus récente. Certains enseignants peuvent également entrer dans les mêmes catégories que celles décrites à la page 7, (c'est-à-dire, réitérants, personnes qui deviennent et redevennent membres de la population active).

3. Vous devez chercher activement un emploi et être disponible pour travailler.

Quelle est la différence alors ? Pendant la durée du contrat de travail, l'enseignant n'est habituellement pas considéré comme étant sans travail. Les conditions auxquelles il doit satisfaire afin de toucher des prestations d'assurance-chômage pendant

Le taux de ces prestations est le même que pour les prestations ordinaires: 60 % de la rémunération hebdomadaire assurée.

La brochure *La maladie vous empêche de travailler?* donne plus de détails en ce



La maladie vous empêche de travailler?

Voici les conditions qu'il faut remplir pour avoir droit à l'assurance-chômage.

Assurance-chômage

Emploi et Immigration Canada
Employment and Immigration Canada

Il faut avoir accumulé 20 semaines d'emploi assurable.

qui concerne l'admissibilité à ces prestations.

Une femme absente de son travail pour raison de maternité a droit à l'assurance-

chômage si:

- elle a subi un arrêt de rémunération; elle a accumulé 20 semaines d'emploi assurable au cours des 52 dernières semaines ou depuis le début de sa dernière période de prestations, en prenant la plus récente de ces périodes; et elle n'a pas encore touché 15 semaines de prestations durant sa période de prestations.

Une condition importante: l'assurée doit avoir été sur le marché du travail pendant une période d'au moins 10 semaines entre la 31^e et la 50^e semaine avant la date prévue de l'accouchement. On considère que vous faites partie du marché du travail si vous occupez un emploi ou recevez des prestations d'assurance-chômage, des indemnités temporaires totales pour un accident du travail, un congé de maladie payé ou des indemnités d'un régime collectif d'assurance. Consultez un agent d'assurance-chômage et réclamez une copie de la brochure *Si vous êtes enceinte*.

Vous pouvez recevoir des prestations de maternité pendant 15 semaines consécutives, au cours d'une période débutant huit semaines avant la date présumée de l'accouchement et se terminant 17 semaines après la naissance de l'enfant.

Si vous recevez une rémunération en même temps que des prestations de maladie ou de maternité, vous devez en indiquer le montant sur votre **carte de déclaration**. Ce montant sera déduit en entier de vos prestations.

• Prestation aux personnes atteignant l'âge de 65 ans

Lorsque vous atteignez 65 ans, vous avez droit à une prestation spéciale. Il suffit d'avoir occupé un emploi assurable pendant au moins 20 semaines au cours de la plus courte des deux périodes suivantes — celles de 52 dernières semaines ou celle depuis le début de votre dernière période de prestations.

Même si vous continuez à travailler,

peut donner droit à plus de 50 prestations hebdomadaires.

● Les prestations ordinaires

Les prestations ordinaires sont versées aux personnes qui sont en chômage parce

qu'elles ne peuvent trouver du travail et qui satisfont aux autres exigences. Voici les conditions que vous devez remplir :

1. Vous devez avoir subi un arrêt de rémunération.

2. Vous devez avoir accumulé entre 10 et 14 semaines d'emploi assurable au cours des 52 dernières semaines ou, si

vous avez présenté une demande au cours de l'année précédente, depuis la

date à laquelle cette période de prestations a débuté. Le nombre de semaines d'emploi que vous devez avoir

accumulées pour avoir droit aux prestations varie. Il est calculé en fonction du taux de chômage dans la région où

vous habitez habituellement.

Dans les régions où le taux de chômage est faible, c'est-à-dire où il est moins difficile d'obtenir et de conserver un emploi,

il faut avoir accumulé jusqu'à 14 semaines d'emploi assurable pour avoir droit aux

prestations d'assurance-chômage. Dans les régions où le taux de chômage est

élevé, vous n'aurez besoin que de 10 semaines d'emploi assurable pour avoir

droit aux prestations. Demandez à votre agent d'assurance-chômage quel taux

s'applique à votre région. Les personnes qui demandent des prestations

d'assurance-chômage pour la deuxième fois au cours d'une période de 52 semaines doivent avoir travaillé pendant six

semaines de plus que celles qui demandent des prestations pour la première fois. Les

personnes qui se joignent à la population active pour la première fois ou qui reviennent sur le marché du travail après une

absence de plus d'un an peuvent avoir à travailler plus longtemps au cours de la

dernière année pour avoir droit aux prestations d'assurance-chômage.

Une fois que votre demande de prestations a été acceptée, vous devez observer

une période d'attente de deux semaines pendant lesquelles vous ne recevez pas de

prestations. Si vous êtes en chômage en raison d'une pénurie de travail, vous recevrez votre premier chèque de prestations

ordinaires (après les deux semaines d'attente) *quatre* semaines plus tard environ.

● Pourquoi les prestations peuvent-elles vous être refusées?

Si vous avez perdu votre dernier emploi en raison d'un conflit collectif, vous pourriez ne pas être admissible aux prestations

tant et aussi longtemps que dure le conflit. En outre, si vous quittez votre emploi

sans justification ou avez été licencié pour cause d'inconduite, vous pourriez être

exclu du bénéfice des prestations pour une période allant jusqu'à six semaines en sus

des deux semaines d'attente obligatoires.

● Prestations spéciales

Il y a trois types de prestations spéciales : maladie, blessure ou mise en quarantaine;

maternité; et enfin, la prestation versée aux personnes âgées de 65 ans.

Contrairement aux prestations ordinaires, vous devez avoir occupé un emploi

assurable pendant au moins 20 semaines pour y avoir droit. Et, bien entendu, on

ne vous demande pas de chercher du travail pendant que vous touchez ces prestations. De plus, elles sont versées pendant une période moins longue que les

prestations ordinaires.

● Prestations en cas de maladie

Une personne qui s'absente de son travail en raison de maladie, blessure ou mise

en quarantaine, peut avoir droit à l'assurance-chômage pendant un maximum de 15 semaines. Il lui faut :

- avoir subi un arrêt de rémunération; avoir accumulé 20 semaines d'emploi

assurable au cours de la plus courte des dernières semaines ou celle depuis le

début de sa dernière période de prestations; et

- être dans la période initiale de prestations.

Si vous recevez des prestations ordinaires d'assurance-chômage et tombez

malade, vous pouvez avoir droit aux prestations en cas de maladie, même si vous

n'avez pas accumulé 20 semaines d'emploi assurable. Consultez un agent

d'assurance-chômage.

2

Début, montant, durée et sortes de prestations

► Les prestations d'assurance-chômage sont de deux sortes: ordinaires ou spéciales. Tout dépend de la raison pour laquelle vous ne travaillez pas. De plus, le nombre de semaines d'emploi assurable demandé n'est pas le même pour les prestations ordinaires et spéciales. Et la période pendant laquelle on peut recevoir des prestations ordinaires peut être plus longue que pour les prestations spéciales.

• Quand commence la période de prestations?

Aussitôt que vous présentez votre demande au bureau local, accompagnée si possible du Relevé d'emploi, votre dossier est ouvert. Cela ne veut pas dire qu'on vous enverra tout de suite un chèque. Rappelez-vous: aucune prestation n'est versée pour les deux semaines d'attente obligatoire. Et si vous avez reçu un certain montant d'argent à la fin de votre emploi, cela peut aussi retarder l'envoi de vos prestations.

Si vous avez été congédié, par exemple, pour inactivité, ou si vous avez quitté volontairement votre emploi sans justification, vous devrez attendre plus longtemps avant de recevoir des prestations. En plus des deux semaines d'attente obligatoire, vous pouvez être frappé d'une pénalité s'étendant sur une période d'une à six semaines. Dans ce cas, il faut attendre plus de deux mois avant de recevoir le premier mandat de prestations.

La brochure intitulée *Vous avez droit aux prestations?* vous donne plus de détails à ce sujet.

• Le montant et la durée des prestations

Combien d'argent recevrez-vous? Le montant des prestations auquel vous avez droit représente 60 % de votre rémunération hebdomadaire assurable moyenne. Une même demande de prestations ne

Vous touchez des prestations... vous avez des droits et des obligations.

Vous avez droit aux prestations?

Assurance-chômage

Emploi et Immigration Canada
Employment and Immigration Canada

Alors vous devez aussi remplir certaines obligations.

Les voici!

Canada

● Comment finance-t-on le Régime?

On a recours à trois sources. Le travailleur qui occupe un emploi assurable paie une certaine somme d'argent au Régime. Il s'agit de la cotisation d'assurance-chômage de l'employé. Votre employeur et le gouvernement fédéral contribuent également au Régime.

L'employeur est la deuxième source de financement. Sa contribution s'ajoute à celle de l'employé. Avec vous, votre employeur contribue au Compte de l'assurance-chômage. Toutefois, votre part et celle de votre employeur ne peuvent pas couvrir à elles seules toutes les dépenses. C'est pourquoi le gouvernement accorde chaque année des crédits au Régime d'assurance-chômage. Les cotisations des employeurs et des salariés constituent 80 % environ des sommes utilisées; le gouvernement fédéral assume les 20 % qui restent. Tout cet argent est versé au Compte de l'assurance-chômage. Toutes les sommes versées aux chômeurs sont tirées de ce compte.

● L'Assurance-chômage et les services d'emploi

La Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada (CEIC) compte différentes divisions qui s'occupent des services d'assurance-chômage, d'emploi et d'immigration. En 1977, année où la Commission de la Main-d'œuvre et de l'Immigration ont fusionné, de nouveaux bureaux appelés Centres d'Emploi du Canada ont été établis. Aujourd'hui, lorsque vous voyez une enseigne indiquant "Centre d'Emploi du Canada", vous savez que vous y trouverez les services d'assurance-chômage et d'emploi.

► La plupart des travailleurs canadiens sont protégés par le Régime d'assurance-chômage, versent des cotisations et reçoivent des prestations lorsqu'ils sont en chômage. De façon générale, les travailleurs indépendants ne peuvent pas assurer leur revenu. Les autres doivent travailler au moins 15 heures par semaine pour gagner un certain minimum par semaine pour être protégés par le Régime d'assurance-chômage (le minimum de la rémunération hebdomadaire assurable est fixé chaque année par la Commission).

Travaillez-vous à temps partiel, 10 heures par semaine? Vous êtes protégé par le Régime si vous gagnez au moins le minimum fixé. Votre salaire est inférieur au minimum fixé mais vous travaillez plus de 15 heures par semaine? Vous avez également droit aux prestations d'assurance-chômage.

En qualité de prestataire* ou de citoyen, vous avez le droit d'être informé. C'est pourquoi nous vous invitons à lire la présente brochure.

Elle renseigne sur ce qu'il est utile de savoir concernant l'Assurance-chômage.

● Une sécurité de plus

On a souvent comparé l'Assurance-chômage à une assurance contre l'incendie. L'assurance-incendie vous protège en cas de feu. L'Assurance-chômage peut, sous certaines conditions, compenser votre manque à gagner. Si vous perdez votre emploi, vous avez peut-être droit à des prestations ordinaires. Malade ou enceinte, vous pouvez recevoir des prestations spéciales si vous remplites les conditions requises. Vous pouvez aussi toucher une prestation spéciale à 65 ans.

*Les mots et expressions en caractères gras sont expliqués au glossaire qui figure à la fin de cette brochure.

1. L'Assurance-chômage	5
• Une sécurité de plus	5
• Comment finance-t-on le Régime?	5
• L'Assurance-chômage et les services d'emploi	5
2. Début, montant, durée et sortes de prestations	6
• Quand commence la période de prestations?	6
• Le montant et la durée des prestations?	6
• Les prestations ordinaires	7
• Pourquoi les prestations peuvent-elles vous être refusées?	7
• Prestations spéciales	7
• Prestations en cas de maladie	7
• Prestations en cas de maternité	8
• Prestations aux personnes atteignant l'âge de 65 ans	8
3. Occupez-vous un emploi particulier?	9
• Vous n'enseignez pas toute l'année	9
• La pêche: un emploi pas comme les autres	10
• Etes-vous agriculteur?	10
• Travaillez-vous dans l'immobilier?	11
• Les études peuvent être un emploi à plein temps	12
• Conflits collectifs	12
4. Pour avoir droit aux prestations	12
• Comment présenter une demande	12
• Une carte à nous retourner	12
• Deux documents importants	13
a. le numéro d'assurance sociale: un numéro essentiel	13
b. le Relevé d'emploi: des renseignements nécessaires	13
• Il faut chercher du travail	14
• On doit prendre note de ses démarches	14
5. Comment nous protégeons votre argent	15
• Enquêtes	15
• Un nouveau programme	16
6. Vous avez un droit d'appel	17
• Vous n'êtes pas d'accord avec nous? Faites appel	17
7. Plusieurs services sous un même toit	18
• Formation	18
8. Avec vous entre deux emplois	19
• Les droits de la personne	19
9. Les termes d'assurance-chômage: ce qu'ils signifient réellement	20

La présente brochure sur l'Assurance-chômage s'adresse tout particulièrement aux prestataires. Dans les pages qui suivent, il est question d'autres brochures qui pourraient vous être utiles et que vous pourriez vous procurer au Centre d'Emploi du Canada (CEC) de votre localité.

Sur la page ci-contre, vous pouvez, si vous le jugez bon, noter les dates d'envoi de vos formulaires de déclaration et de réception des chèques ainsi que les périodes couvertes par vos déclarations. Vous pouvez conserver ici les talons de vos chèques d'assurance-chômage. Vous aurez ainsi à portée de la main toutes les données dont vous aurez besoin lorsque vous vous rendrez au bureau local pour vous renseigner sur votre demande de prestations.

Notez ici votre numéro d'assurance sociale.

--	--	--

--	--	--

--	--	--



L'assurance- chômage, c'est facile à comprendre.

Référez-vous à ce guide.
Vous y trouverez les
réponses aux questions
que vous vous posez.



Canada